

INSTRUCTIONS: A registrant must furnish as an Exhibit B copies of each written agreement and the terms and conditions of each oral agreement with his foreign principal, including all modifications of such agreements, or, where no contract exists, a full statement of all the circumstances by reason of which the registrant is acting as an agent of a foreign principal. One original and two legible photocopies of this form shall be filed for each foreign principal named in the registration statement and must be signed by or on behalf of the registrant.

Privacy Act Statement. Every registration statement, short form registration statement, supplemental statement, exhibit, amendment, copy of informational materials or other document or information filed with the Attorney General under this Act is a public record open to public examination, inspection and copying during the posted business hours of the Registration Unit in Washington, D.C. One copy of every such document, other than informational materials, is automatically provided to the Secretary of State pursuant to Section 6(b) of the Act, and copies of any and all documents are routinely made available to other agencies, departments and Congress pursuant to Section 6(c) of the Act. The Attorney General also transmits a semi-annual report to Congress on the Administration of the Act which lists the names of all agents registered under the Act and the foreign principals they represent. This report is available to the public. Finally, the Attorney General intends, at the earliest possible opportunity, to make these public documents available on the Internet on the Department of Justice World Wide Web site.

Public Reporting Burden. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average .33 hours per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to Chief, Registration Unit, Criminal Division, U.S. Department of Justice, Washington, DC 20530; and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Washington, DC 20503.

1. Name of Registrant Griffin, Johnson, Madigan, Peck, Boland, Dover & Stewart, Inc.	2. Registration No. 5526
3. Name of Foreign Principal Government of El Salvador	

Check Appropriate Boxes:

4. The agreement between the registrant and the above-named foreign principal is a formal written contract. If this box is checked, attach a copy of the contract to this exhibit. Attached contract is the same as the original contract except that the term has been extended.
5. There is no formal written contract between the registrant and the foreign principal. The agreement with the above-named foreign principal has resulted from an exchange of correspondence. If this box is checked, attach a copy of all pertinent correspondence, including a copy of any initial proposal which has been adopted by reference in such correspondence.
6. The agreement or understanding between the registrant and the foreign principal is the result of neither a formal written contract nor an exchange of correspondence between the parties. If this box is checked, give a complete description below of the terms and conditions of the oral agreement or understanding, its duration, the fees and expenses, if any, to be received.

7. Describe fully the nature and method of performance of the above indicated agreement or understanding.

Same as previously reported.

CRM/REGISTRATION UNIT
2008 JUL 18 AM 10:29

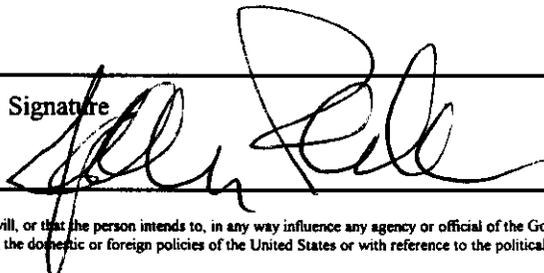
8. Describe fully the activities the registrant engages in or proposes to engage in on behalf of the above foreign principal.

Same as previously reported.

9. Will the activities on behalf of the above foreign principal include political activities as defined in Section 1(o) of the Act and in the footnote below? Yes No

If yes, describe all such political activities indicating, among other things, the relations, interests or policies to be influenced together with the means to be employed to achieve this purpose.

Same as previously reported.

Date of Exhibit B	Name and Title JEFFREY PEUK PARTNER	Signature 
-------------------	---	---

Footnote: Political activity as defined in Section 1(o) of the Act means any activity which the person engaging in believes will, or that the person intends to, in any way influence any agency or official of the Government of the United States or any section of the public within the United States with reference to formulating, adopting, or changing the domestic or foreign policies of the United States or with reference to the political interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party.

@ International Services
World Class Web & Translators



.com
ORIGIN/REGISTRATION UNIT
2003 JUN 18 AM 10:29

CERTIFICATE OF ACCURACY

Sue Ellen Reager, C.E.O. of @International Services, Inc., a translation company legally established in the State of Georgia, being duly sworn, deposes and declares:

That, Sue Ellen Reager, and all translators involved in the translation of the attached documents for Griffin, Johnson, Madigan, Peck, Boland, Dover & Stewart, are fluent in both the English and the Spanish languages. That @International Services, Inc. has performed the attached translation from the annexed document using qualified and accredited legal translators. Furthermore, S. E. Reager, representing @International Services, Inc. hereby certifies that the translation is a true and proper translation to the best of our knowledge, ability and belief.

Sue Ellen Reager, C.E.O.
@International Services, Inc.

Sworn to before me this 27 day of June, 2003

Notary Public

Anna E. LeMay
My Commission Expires Feb. 10, 2006
Notary Public, DeKalb County, GA

WE, MIGUEL ERNESTO LACAYO ARGUELLO, forty-one years old, an industrial engineer, resident of Antigua Cuscatlán, Department of La Libertad, and holder of Single Identity Number 02127424-0 and Ministerial Tax ID 0614-010114-007-3, acting for and on behalf of the **MINISTRY OF ECONOMY**, in my capacity as Minister, as established by Executive Agreement # 1 dated June 1, 1999, published in the Official Daily, Issue 100, Volume 346 on that same date, and pursuant to Articles 18 and 79 of the Law for Government Agency Acquisitions and Contracts (*Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública*), whereby I am empowered in such capacity to sign contracts such as the contract hereunder, hereinafter referred to as "**THE CONTRACTING PARTY**" or the "**MINEC**", as party of the first part; and **PETER T. MADIGAN**, of legal age, with a degree in Broadcasting and Political Science, a citizen of the United States of America, resident of Alexandria, Virginia, and holder of Passport number 160029736, acting for and on behalf and as legal representative of the company **GRIFFIN, JOHNSON, DOVER AND STEWART, INC.**, as attested by the following documents: a) the appointment whereby I am empowered to sign the contract hereunder; b) the Articles of Incorporation of the company, as proof of the company's legal existence, issued on January 14, 1987, under the laws of the District of Columbia, United States of America; and c) Amendment to the Company Name, dated March 27, 1987; which documents have been submitted duly certified under the Hague Convention of October 5, 1961, hereinafter referred to as "**THE CONSULTANT**", as party of the second part, in such capacities do hereby **STATE**: That we have agreed to execute and do hereby execute this **SERVICE CONTRACT**, given that execution of a Direct Public Contract has been authorized by Executive Resolution # 541 of the Economy Sector, dated December 21, 2002. In this contract, the following terms shall be construed as follows: a) "Contract" is the agreement entered into by and between the MINEC and the Consultant; b) "Contract Price" is the price to be paid to the Consultant for duly and fully complying with its contractual obligations; c) "Service" is the consulting service detailed in the Terms of Reference; d) "Consultant Hours" is the preparation, performance and

implementation time used by the Consultant's representatives; e) "LACAP" is the Law for Government Agency Acquisitions and Contracts (*Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública*); f) "FTA" means the Free Trade Agreement; g) "Central America" means the member countries of the Central American Economic Integration Subsystem, that is, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua and Costa Rica. This Contract shall be governed by the obligations, conditions, agreements and waivers established in the following clauses: I) **PURPOSE OF THE CONTRACT.** To advise and support the Government of El Salvador, through the MINEC, with a strategy for promotion of the United States-Central America FTA, in addition to developing recommendations for projecting a positive image of the country and to facilitating the process for negotiation and ratification of the FTA by providing timely information and recommendations on activities that the Government of El Salvador may perform for the process to be carried out effectively. The services to be provided hereunder shall include, but not be limited to: a) Coordinate the flow of information to United States opinion groups, allowing them to have updated and accurate information on the country; b) Maintain an ongoing general support base to drive the FTA negotiations between the United States and Central America; c) Work with the manufacturing community in the United States, as well as economic partners in the United States, to obtain their backing of the FTA between Central America and the United States; d) Engage in continuous efforts to identify groups that could potentially become a part of the coalition and work jointly with them to educate the private and public sectors on the trade negotiation process with the United States; e) Promote public opinion in favor of a United States-Central America Free Trade Agreement; f) Actively promote a positive image of El Salvador through newspapers, editorials and other media; g) Coordinate performance of tasks by means of a critical path to align both El Salvador and the other countries in the region in the negotiation process; h) Create a common strategy for the region, taking into account the interests of each of the Central American countries, to enable a consensus to be reached quickly; i) Submit periodic written reports to the Minister of Economy of El Salvador on all the activities carried out within the framework of this Contract. II) **FEES AND MANNER OF PAYMENT.** The Consultant's fees shall amount to **ONE HUNDRED NINETY-THREE THOUSAND TWO HUNDRED AND 00/100 DOLLARS OF THE UNITED**

STATES OF AMERICA (\$193,200.00), to be paid in six equal and successive payments of **THIRTY-TWO THOUSAND TWO HUNDRED AND 00/100 DOLLARS OF THE UNITED STATES OF AMERICA (\$32,200.00)**. Such monthly fees shall be paid on the 15th of the month following the applicable due month, for which the Consultant must provide a receipt during the last business days of each month, detailing the service rendered. The MINEC shall have available up to **SEVEN THOUSAND FIVE HUNDRED AND 00/100 DOLLARS OF THE UNITED STATES OF AMERICA (\$7,500.00)** to cover expenses incurred by the Consultant's employees during all their visits to the cities where they will be meeting with MINEC authorities. The parties hereunder shall agree beforehand on such visits, as well as on the number of employees who are to make such visits, though normally this shall involve two people. Said payment shall cover tickets, food and hotel lodging for the Consultant's employees. The Consultant must submit payment receipts for such travel expenses to the MINEC so that the Institutional Financial Unit of the Ministry may reimburse the amounts evidenced by such receipts within a reasonable time period once receipts for related expenses are received. The payments to be made by the MINEC on account of the above fixed fees, costs and expenses shall be deposited in the bank account that the Consultant shall designate in a written note to the Ministry of Economy. **III) TERM OF EFFECTIVENESS AND EXTENSION.** This Contract shall be effective for six months, from January 2 to June 30, 2003, and may be extended for the same term by mutual agreement, in accordance with the LACAP and the provisions hereof. In the event of an extension, the Contracting Party shall issue the applicable resolution, which shall be set forth in the extended instrument. **IV) RENDERING OF SERVICES.** The Consultant shall render the services hereunder in continuous coordination with the Ministry of Economy, the Vice-minister of Economy, the Trade Policy Director of the Ministry of Economy and/or any other person they may designate for that purpose. The Consultant shall be available to provide verbal or written advice on specific subjects before and during the negotiation process with the United States. **V) EMBASSY OF EL SALVADOR IN WASHINGTON D.C.** The Consultant shall promptly provide any information, studies or analyses and shall attend any meetings that the Ambassador of El Salvador in Washington D.C. may require on any matters or subjects related to the political work areas assigned to the Ambassador in connection with the trade negotiation

process for the FTA between Central America and the United States. The Coordinator for these political work areas shall be the Ambassador of El Salvador in Washington D.C. **VI) CONFIDENTIALITY CLAUSE.** All the information provided by the MINEC in relation to this Contract shall be confidential and the Consultant agrees to: i) appropriately safeguard and hold the information in the strictest confidence; ii) use such confidential information solely to fulfill its obligations hereunder; and iii) reproduce such confidential information only as required to fulfill its obligations hereunder. Any failure to comply with the aforementioned provisions may result in immediate termination hereof, without any liability on the part of the MINEC, and shall give the MINEC the right to enforce the performance bond. The MINEC reserves the right to instruct the Consultant on what information shall be treated as non-confidential. **VII) INTELLECTUAL PROPERTY CLAUSE.** Any intellectual property resulting from the services rendered by the Consultant shall belong to the MINEC. **VIII) CONTRACT PERFORMANCE BOND.** The Consultant shall provide a contract performance bond equal to ten percent of the total contract price. This bond may be provided in the form of a Certified Check or a Letter of Credit in favor of the Ministry of Economy of El Salvador (*Ministerio de Economía de El Salvador*), issued by a Bank from the country of origin of the Consultant. Such bond shall be returned upon termination of this Contract if the Consultant has duly complied with its obligations hereunder. **IX) OBLIGATIONS OF THE CONTRACTING PARTY.** The source for funding the payments to be made under this Contract shall be the Budget of the MINEC, as applicable to the expenses resulting from rendering the services hereunder, which have been authorized in this year's Budget Performance Programming (*Programación de Ejecución Presupuestaria [PEP]*). **X) ASSIGNMENT.** Assignment or conveyance on any account of any of the rights and obligations hereunder by the contractor is hereby expressly forbidden. Failure to comply with this provision shall result in termination of the Contract, in addition to enforcement of the Contract Performance Bond. **XI) NON-COMPLIANCE.** Should the Consultant incur any unjustified delays in performing any of its obligations hereunder, the penalties established in the LACAP shall apply. The Consultant expressly submits to the penalties established by the Law or this Contract, as imposed by the Contracting Party, and the Consultant consents to the Contracting Party's jurisdiction for purposes of such imposition. **XII)**

TERMINATION. In addition to the causes for termination set forth in items a) and b), Article 94 of the LACAP and in other Laws in force, the following shall be grounds for termination: In the event of an act or omission by any representative and/or employee of the Consultant that is against the constitutional principles of the Republic of El Salvador, or an act by any representative and/or employee of the Consultant that, in general, may make such person lose credibility in connection with his or her area of expertise, or any conduct that generates a conflict of interests. **XIII)**

CONTRACT DOCUMENTS. The following documents are an integral part of this Contract, are hereby made a part hereof and are fully applicable insofar as they do not contravene this Contract:

a) The Terms of Reference; b) the Service Offering submitted by the Consultant; c) The Resolution authorizing the Direct Public Contract; d) the Contract Performance Bond. **XIV) INTERPRETATION**

OF THE CONTRACT. In accordance with Article 84, items 1 and 2 of the LACAP, the contracting institution reserves the right to interpret this Contract pursuant to the Constitution of the Republic, the Law for Government Agency Acquisitions and Contracts, other applicable legislation and the general principles of administrative law, and to the best interests of the public, which the services hereunder are directly or indirectly intended to serve, and for that purpose issue any such instructions as it may deem convenient. The contractor expressly accepts said provision and undertakes to strictly comply with any instructions the contracting institution may issue in this respect. Such instructions shall be communicated through the Trade Policy Office of the Ministry of Economy. **XV) UNILATERAL AMENDMENT.** It is hereby agreed by both parties that, when necessary in the public interest, whether due to new needs, unforeseen causes or other circumstances, the contracting institution may unilaterally amend this Contract, issuing for such purpose the applicable resolution, which shall be made an integral part of this Contract. It is understood that any such amendment shall be reasonable and in good faith. **XVI) ACTS OF GOD**

OR FORCE MAJEURE. In the event of acts of God or force majeure and in accordance with Article 86 of the LACAP, the Consultant may request an extension of the performance period for its obligations hereunder, with prior substantiation and authorization. In any event, and apart from the right of the institution to grant such extension, it shall be granted in the form of a substantiated resolution that shall be made an integral part hereof. **XVII) CONFLICT RESOLUTION.** Any

differences or conflicts that may arise during performance of this Contract shall be settled according to the provisions in Title VIII, Chapter I of the LACAP. **XVIII) BILATERAL TERMINATION.** In accordance with Article 95 of the LACAP, the parties hereto may, by mutual agreement, terminate the legal relationship resulting from this Contract, in which case the applicable termination resolution must be issued and the termination instrument must be executed no later than eight business days after notification of such resolution. **XIX) JURISDICTION AND APPLICABLE LAW.** For the purposes of this Contract, the parties submit to the legislation in effect in the Republic of El Salvador, to be enforced in accordance with the provisions in Article 5 of the Law for Government Agency Acquisitions and Contracts. Likewise, the parties designate this city as their place of residence for the legal purposes hereof and submit to the jurisdiction of the courts of this city. The Consultant waives the right to appeal any order of attachment, order of judicial sale and any other appealable order in any action filed against it. Any attached property shall be held by whomsoever the contracting institution may designate as trustee, releasing such trustee from providing any bond or rendering accounts. The Consultant agrees to pay any expenses incurred, including personal expenses, even though a judgment ordering payment of costs may have not been ruled. **XX) NOTICES.** Any notice, request or approval that is or may be required pursuant hereto shall be made in writing and shall be considered to be given when delivered in person to an authorized representative of the addressee party or when it has been sent by certified mail, e-mail, telex, telegram or fax to said party to the following addresses: For the Contracting Party: Ministerio de Economía, Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, Centro de Gobierno, Plan de Maestro, Edificio C-2, segundo nivel. Telephone: 281-1122. FAX: 221-6436. E-mail: nogal@minec.gob.sv. For the Consultant: 1300 Connecticut Avenue, N.W., Suite 600, Washington D.C. Telephone: (202) 775-8116 and fax (202) 223-0358. E-mail: wdanvers@griffinjohnson.com. We, the parties hereunder, have stated the above and, fully informed of the terms and legal effects of this Contract as being to the interest of the parties we represent, state our agreement with its contents. In witness whereof, we execute this Contract in two copies, each party receiving one copy, in the city of Washington this seventh day of January of the year two thousand three.

(signed)
Miguel Ernesto Lacayo Arguello
Minister

(signed)
Peter T. Madigan
Griffin, Johnson, Dover and Stewart, Inc.

(seal)
Ministry of Economy
San Salvador
Republic of El Salvador in Central America

2003 JUL 18 AM 10: 29
CRM/ISS/REGISTRATION UNIT



Ministerio de Economía
República de El Salvador, C. A.

CONTRATO No. 05/2003

NOSOTROS: MIGUEL ERNESTO LACAYO ARGUELLO, de cuarenta y un años de edad, Ingeniero Industrial, del domicilio de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad, con Documento Unico de Identidad número cero dos ciento veintisiete mil cuatrocientos veinticuatro guión cero, y con número de Identificación Tributaria Ministerial cero seiscientos catorce guión cero diez mil ciento catorce guión cero cero siete guión tres, actuando en nombre y representación del **MINISTERIO DE ECONOMÍA**, en mi carácter de Ministro, en virtud de Acuerdo Ejecutivo Número uno de fecha uno de junio de mil novecientos noventa y nueve, publicado en Diario Oficial número cien, Tomo número trescientos cuarenta y tres, de la misma fecha, y de conformidad a lo establecido en los artículos dieciocho, y setenta y nueve de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, los que me conceden facultades para firmar en el carácter en que actúo, contratos como el presente, y que en el transcurso del presente instrumento me denominaré "**EL CONTRATANTE**" o "**EL MINEC**" por una parte; y por la otra parte **PETER T. MADIGAN**, mayor de edad, Licenciado en Radiodifusión y Ciencias Políticas, de nacionalidad estadounidense, con domicilio en Alexandria, Virginia, con pasaporte número uno seis cero cero dos nueve siete tres seis, actuando en nombre y representación, en mi calidad de representante legal de la firma **GRIFFIN, JOHNSON, DOVER AND STEWART, INC.**, tal como lo compruebo con los documentos siguientes: a) La designación en la que se me otorgan facultades para suscribir el presente contrato; b) Los Artículos de Incorporación de la firma, mediante la cual se comprueba la existencia legal de la misma, emitidos el catorce de enero de mil novecientos ochenta y siete, conforme a las Leyes del Distrito de Columbia, de los Estados Unidos de América; c) Modificación de la Razón Social de la Firma, de fecha veintisiete de marzo de mil novecientos ochenta y siete; documentación que ha sido presentada debidamente certificada y apostillada de acuerdo a lo establecido en el Convenio de la Haya del cinco de octubre de mil novecientos

2003 JUL 18 AM 10:29
 CRISIS Y RESTRICTIONS UNIT

1

Handwritten signatures and initials

sesenta y uno, en adelante identificada como "LA FIRMA CONSULTORA" y en los caracteres dichos, **MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente **CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS**, autorizada la Contratación Directa, por medio de Resolución Ejecutiva en el Ramo de Economía, número quinientos cuarenta y uno del día veintiuno de diciembre de dos mil dos. En el presente contrato, los siguientes términos serán interpretados de la manera que se indica a continuación: a) "Contrato" es el convenio celebrado entre el MINEC y la Firma Consultora; b) "Precio del Contrato" es el precio pagadero a la Firma Consultora a cambio del debido y pleno cumplimiento de sus obligaciones contractuales; c) "Servicio", es la consultoría detallada en los Términos de Referencia; d) Horas consultor, es el tiempo de preparación, ejecución e implementación, utilizado por los representantes de la Firma Consultora; e) LACAP, es la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública; f) TLC, significa Tratado de Libre Comercio; g) Centroamérica, los países que conforman el Subsistema de Integración Económica Centroamericana, es decir, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica. El presente Contrato se regirá por las obligaciones, condiciones, pactos y renunciaciones establecidos en las cláusulas que a continuación se detallan: 1) **OBJETO DEL CONTRATO.** Asesorar y apoyar al Gobierno de El Salvador, a través del MINEC, con una estrategia de promoción del TLC Estados Unidos - Centroamérica, generando además recomendaciones para que se perciba una imagen positiva de país. Además de facilitar el proceso de negociación y ratificación del TLC a través de la obtención oportuna de información y recomendaciones sobre actividades a realizar por parte del Gobierno Salvadoreño a fin de lograr un proceso eficaz. Sin constituir una lista taxativa, los servicios objeto del presente contrato incluirán: a) Coordinar el flujo de información hacia los grupos de opinión estadounidense, permitiéndoles contar con información actualizada y certera del país. b) Mantener actualizada una base de apoyo general que impulse la negociación del TLC entre Estados Unidos y Centroamérica. c) Trabajar con la comunidad productiva de Estados Unidos, así como con socios económicos de Estados Unidos, a efecto que ellos brinden su respaldo al TLC entre Centroamérica y los Estados Unidos. d) Realizar una labor permanente de identificación de posibles grupos que podrían ser parte de una coalición y trabajar conjuntamente con ellos en educar a los sectores privado y público sobre el proceso de

2

DAN
MEN

negociación comercial con los Estados Unidos. e) Promover la opinión pública a favor de un Tratado de Libre Comercio Estados Unidos – Centroamérica. f) Promover activamente una imagen positiva de El Salvador a través de periódicos, editoriales, entre otros medios. g) Coordinar la ejecución de tareas por medio de una ruta crítica que ordene tanto a El Salvador como a los demás países de la región en el proceso de negociación. h) Crear una estrategia común para la región que contemplen los intereses de cada uno de los países Centroamericanos que ayude a llegar a un consenso rápidamente i) Rendir informe escrito al señor Ministro de Economía de El Salvador, en forma periódica de todas las actividades realizadas en el marco de este contrato. II) **HONORARIOS Y FORMA DE PAGO.** Los honorarios de la Firma Consultora ascenderán a la suma de **CIENTO NOVENTA Y TRES MIL DOSCIENTOS 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$ 193,200.00)**, los cuales serán pagaderos en seis cuotas mensuales fijas y sucesivas de **TREINTA Y DOS MIL DOSCIENTOS 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$32,200.00)**. Dichos honorarios mensuales serán pagados el día quince del mes posterior al mes vencido de que se trate, para lo cual la Firma Consultora deberá entregar el recibo los últimos días hábiles de cada mes, que detalle el servicio prestado. Se estipula que el MINEC dispondrá hasta de **SIETE MIL QUINIENTOS 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$ 7,500.00)** para cubrir los gastos en que incurra el personal de la Firma Consultora por el total de visitas que realice a las ciudades en que se efectúen reuniones con autoridades del MINEC y que sean acordadas entre las partes. El número del personal de la Firma Consultora que realice tales visitas será también acordado entre las partes, aunque normalmente será de dos personas. El monto relacionado cubrirá pasajes, alimentación y gastos de hotel del personal de la Firma Consultora. La Firma Consultora deberá presentar los comprobantes de pago de los gastos de viaje al MINEC, a fin de que la Unidad Financiera Institucional del Ministerio, realice los pagos correspondientes a los comprobantes presentados dentro de un plazo prudencial, una vez recibidos los comprobantes de gastos relacionados. Los pagos que realice el MINEC en concepto de honorarios fijos, costos y gastos en los términos antes relacionados, serán efectuados abonando el monto a la cuenta bancaria que sea señalada por la Firma Consultora mediante

3

Jam
MEL

nota dirigida al Ministerio de Economía. **III) PLAZO Y PRORROGA.** El plazo del presente Contrato será de seis meses contados a partir del dos de enero al treinta de junio de dos mil tres, pudiendo prorrogarse tal plazo, de común acuerdo, de conformidad a la LACAP y a las disposiciones de este Contrato. En tales casos, el Contratante emitirá la correspondiente resolución, la cual se relacionará en el instrumento prorrogado. **IV) FORMA DE LA PRESTACION DE SERVICIOS.** Los servicios objeto del presente contrato serán realizados por la Firma Consultora en permanente coordinación con el Ministro de Economía; el Viceministro de Economía, la Directora de Política Comercial del Ministerio de Economía y/o cualquier otra persona que ellos designen al efecto. La Firma Consultora deberá de tener la disponibilidad para atender asesorías verbales o escritas en temas puntuales antes y durante el proceso de negociación con Estados Unidos. **(V. EMBAJADA DE EL SALVADOR EN WASHINGTON D.C.** La firma consultora atenderá con prontitud los requerimientos de información, elaboración de estudios ó análisis y concurrirá a las reuniones que sean solicitadas por el Embajador de El Salvador en Washington D.C., en aquella materias o asuntos relacionados con las áreas de trabajo político encomendados al Embajador, relacionadas en paralelo al proceso de negociación comercial del TLC entre Centroamérica y los Estados Unidos. El Coordinador en estas áreas de trabajo político será el Embajador de El Salvador en Washington D.C. **VI) CLAUSULA DE CONFIDENCIALIDAD.** Toda la información suministrada por el MINEC en relación con el presente contrato tendrá el carácter de confidencial la cual la Firma Consultora se compromete a: i) proteger la información en forma apropiada y con carácter confidencial; ii) utilizar la información confidencial únicamente para cumplir con sus obligaciones conforme al presente contrato; y, iii) reproducir la información confidencial solo en la medida en que se requiera para cumplir con sus obligaciones conforme al presente contrato. El incumplimiento de lo antes establecido acarreará la caducidad del contrato de manera inmediata, sin ningún tipo de responsabilidad para el MINEC, facultando a este último para hacer valer la garantía de cumplimiento. El MINEC se reserva el derecho de instruir a la firma contratante de que información será tratada con carácter de no confidencial. **VII) CLAUSULA SOBRE PROPIEDAD INTELECTUAL.** La propiedad intelectual que se ejerza sobre los resultados de los servicios prestados por la Firma Consultora corresponderá al MINEC. **VIII) GARANTIA DE**

4

PM
MA

CUMPLIMIENTO DE CONTRATO. La Firma Consultora deberá presentar una garantía de cumplimiento de contrato equivalente a un diez por ciento del monto total del contrato. Esta podrá ser mediante de un Cheque Certificado o Carta de Crédito a nombre del Ministerio de Economía de El Salvador, emitido por un Banco del país de origen de la Firma Consultora. La garantía será devuelta a la finalización del presente contrato en razón del debido cumplimiento de las obligaciones de la Firma Consultora. **IX) OBLIGACIONES DEL CONTRATANTE.** Los pagos que deben hacerse en virtud de este contrato tienen su fuente en el Presupuesto del MINEC, aplicados al gasto que se origine por la prestación del servicio, el cual está autorizado en la Programación de Ejecución Presupuestaria (PEP), del presente año. **X) CESION.** Queda expresamente prohibido al Contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente Contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediendo además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato **XI) INCUMPLIMIENTO.** En caso de atrasos injustificados de incumplimiento por parte de la Firma Consultora de las obligaciones emanadas del presente Contrato se aplicarán las multas establecidas en la LACAP. La Firma Consultora expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la Ley o del presente Contrato, las que serán impuestas por el Contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **XII) CADUCIDAD.** Además de las causales de caducidad establecida en los literales a) y b) del artículo noventa y cuatro de la LACAP y en otras Leyes vigentes, será causal de caducidad la siguiente: Que los representantes y/o empleados de la Firma Consultora realicen cualquier acción u omisión en contra de los principios constitucionales de la República de El Salvador o se le compruebe cualquier acto que en términos generales puedan hacer perder la credibilidad que tiene en su materia de especialización, o actuaciones que generen conflicto de intereses. **XIII) DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte de este Contrato y se tienen por incorporados al mismo, con plena aplicación en lo que no se opongan al presente contrato, los siguientes documentos: a) Los Términos de Referencia; b) Oferta del Servicio presentada por la Firma Consultora; c) La Resolución de Autorización de la Contratación Directa; d) La Garantía de Cumplimiento de Contrato. **XIV) INTERPRETACION DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo ochenta y cuatro incisos primero y segundo de la LACAP, la institución

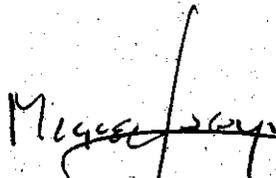
5

PM
MLL

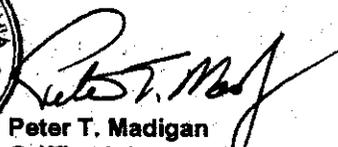
contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, demás legislación aplicable y los principios generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere conveniente. El Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la institución contratante las cuales le serán comunicadas por medio de la Dirección de Política Comercial del Ministerio de Economía. **XV) MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la institución contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integral del presente Contrato. Se entiende que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe. **XVI) CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.** Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor y de conformidad al artículo ochenta y seis de la LACAP, la Firma Consultora previa justificación y autorización, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato. En todo caso, y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integral del presente Contrato. **XVII) SOLUCION DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato se estará a lo dispuesto en el título VIII, Capítulo I de la LACAP. **XVIII) TERMINACION BILATERAL.** Las partes contratantes podrán de conformidad al artículo noventa y cinco de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución de terminación correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor a ocho días hábiles de notificada tal resolución. **XIX) JURISDICCION Y LEGISLACION APLICABLE.** Para los efectos jurisdiccionales de este Contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones

6

de la Administración Pública. Asimismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad, a la competencia de cuyos tribunales se someten; la Firma Consultora renuncia al derecho de apelar del decreto de embargo, sentencia de remate y de cualquier otra providencia alzable en el juicio que se le promoviere; será depositaria de los bienes que se le embargaren la persona que la institución contratante designe a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas. **XX) NOTIFICACIONES.** Cualquier notificación, solicitud o aprobación que deba o pueda darse en virtud de este Contrato se hará por escrito y se considerará dada cuando haya sido entregada por mano a un representante autorizado de la parte a la que esté dirigida, o cuando se haya enviado por correo certificado, correo electrónico, télex, telegrama o fax a dicha parte a las direcciones siguientes: Para el Contratante: Ministerio de Economía, Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, Centro de Gobierno, Plan de Maestro, Edificio C-2, segundo nivel. Teléfono: 281-1122, FAX: 221-6436. Dirección Electrónica: nogal@minec.gob.sv. Para la Firma Consultora: 1300 Connecticut Avenue, N. W. Suite 600 Washington, D.C. 20036, Tel. (202) 7758116 y fax. (202) 223 0358. Dirección Electrónica: wdanvers@griffinjohnson.com. Así nos expresamos los otorgantes, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente Contrato por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos el presente contrato en duplicado, recibiendo cada parte un ejemplar, en la ciudad de Washington, a los siete días del mes de enero de dos mil tres.



Ing. Miguel Ernesto Lacayo Argueta
Ministro



Peter T. Madigan
Griffin, Johnson, Dover and Stewart, Inc.

CRM/ISS/REGISTRATION UNIT
2003 JUL 18 AM 10:30

7